393R1580

Nr L 152/14 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 24.6.93

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 1580/93

av den 23 juni 1993

om fastställande av standardkvaliteter för vissa spannmålsslag och vissa typer av mjöl, krossgryn och grovt mjöl samt fastställande av tröskelpriser för dessa typer av produkter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål(1), särskilt artikel 5 i denna, och

med beaktande av följande:

Rådets förordning (EEG) nr 2226/88 av den 19 juli 1988 om fastställande av standardkvaliteter för vissa spannmålsslag och vissa typer av mjöl, krossgryn och grovt mjöl samt regler för fastställande av tröskelpriser för dessa typer av produkter(2), ändrad genom förordning (EEG) nr 1766/92, har upphört att gälla. Standardkvaliteter av spannmål som inte omfattas av intervention och standardkvaliteterna och tröskelpriserna för de produkter som förtecknas i artikel 1.1 c med undantag av malt, skall fastställas av kommissionen enligt det förfarande som fastställs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92.

Tröskelpriserna för havre och för mjöl, krossgryn och grovt mjöl skall svara mot fastställda standardkvaliteter. Dessa standardkvaliteter skall så långt möjligt motsvara genomsnittskvaliteterna för dessa produkter i gemenskapen.

Tröskelpriserna för mjöl, krossgryn och grovt mjöl bör fastställas på ett sätt som gör det möjligt att uppnå riktpriserna för basspannmålen och att säkerställa skyddet av bearbetningsindustrin.

Dessa mål kan uppnås om ett tröskelpris används som fastställs med hänsyn tagen till tillverkningskostnaderna för dessa produkter och som ger ett tillräckligt skydd för industrin.

Tillverkningskostnaderna kan fastställas genom att till spannmålens värde lägga ett belopp som motsvarar förmalningsmarginalen, och att från den på så sätt erhållna summan vid behov dra av ett fast belopp som motsvarar värdet av grovt mjöl eller mjöl av sämre kvalitet och andra restprodukter från förmalningen.

Tröskelpriset för krossgryn och grovt mjöl av vete bör dock fastställas på grundval av ett fastställt förhållande som speglar sambandet mellan priset för vetemjöl och priserna för dessa produkter på gemenskapens marknad.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den standardkvalitet för vilken tröskelpriset för havre fastställs definieras på följande sätt:

a) Havre av sund och god handelskvalitet, fri från onormal lukt och levande skadedjur, med en för detta spannmålsslag karakteristisk färg och av en kvalitet som motsvarar den genomsnittliga kvalitet av havre som under normala förhållanden skördas inom gemenskapen.

b) Vattenhalt: 14 %.

c) Maximal procentuell andel av andra beståndsdelar än basspannmål av felfri kvalitet: 3 %, varav

— orenheter bestående av kärnor: 2 %,

— andra orenheter: 1 %.

d) Rymdvikt: 49 kg per hektoliter.

Artikel 2

Den standardkvalitet för vilken tröskelpriset för hirs fastställs definieras på följande sätt:

a) Hirs av en kvalitet som motsvarar den genomsnittliga kvalitet av hirs som odlas i Argentina.

b) Vattenhalt: 13 %.

c) Maximal procentuell andel av andra beståndsdelar än basspannmål av felfri kvalitet: 17 %, varav

— sönderslagna kärnor eller kärnor med ytteragnarna avlägsnade: 15 %,

— andra orenheter: 2 %.

Artikel 3

Den standardkvalitet för vilken tröskelpriset för bovete fastställs skall motsvara kvaliteten av bovete av handelskvalitet, klass 2, från Sydafrika.

Artikel 4

Den standardkvalitet för vilken tröskelpriset för kanariefrö fastställs definieras på följande sätt:

a) Kanariefrö av sund och god handelskvalitet.

b) Vattenhalt: 16 %.

(1) EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21.
(2) EGT nr L 197, 26.7.1988, s. 23.

c) Maximal procentuell andel av andra beståndsdelar än basspannmål av felfri kvalitet: 3 %, varav
   — orenheter bestående av kärnor: 2 %,
   — andra orenheter: 1 %.
d) Rymdvikt: 70 kg per hektoliter.

Artikel 5

Vid tillämpningen av denna förordning gäller följande:

a) Andra beståndsdelar än basspannmål av felfri kvalitet definieras i bilaga 1 till förordning (EEG) nr 2731/75(1).
b) Vid bestämning av andra beståndsdelar än basspannmål av felfri kvalitet och av vattenhalten, skall de metoder användas som fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1908/84(2).
c) Med orenheter bestående av kärnor avses kärnor av andra spannmålsslag och kärnor angripna av skadedjur.
d) Med andra orenheter avses ogräsfrön, förstörda kärnor, främmande beståndsdelar, skal, döda insekter och delar av insekter.

Artikel 6

1. Den standardkvalitet för vilken tröskelpriset för vetemjöl fastställs definieras på följande sätt: vetemjöl med en askhalt på 550 mg per 100 g mjöl och en vattenhalt på 15,50 %, betecknat som "vetemjöl av typ 550".

2. Det tröskelpris som anges i punkt 1 skall beräknas genom att de delbelopp som fastställs enligt punkt 3 summeras och genom att det delbelopp som fastställs enligt punkt 4 dras av från den på så sätt erhållna summan.

3. De delbelopp som skall summeras är följande:

a) Värdet av vete bearbetat till mjöl, beräknat på grundval av
   — kvantiteten vete, bestämd utifrån en fastställd kvantitet på 1 400 kg för framställning av ett ton mjöl,
   — tröskelpriset för vete, med beaktande av den månatliga utvecklingen av detta pris.
b) Ett belopp som motsvarar förmalningsmarginalen, fastställt till 30,22 ecu per ton vete för bearbetning.
c) Ett belopp som skall säkerställa skyddet av bearbetningsindustrin, fastställt till 22,67 ecu per ton vetemjöl.

4. Det delbelopp som skall dras av är värdet av restprodukterna, som beräknas på grundval av
— kvantiteten restprodukter, bestämd utifrån en fastställd kvantitet på 372 kg per ton erhållet mjöl,
— ett fastställt pris för restprodukterna, sorterade eller osorterade, på 73,53 ecu/ton.

5. Tröskelpriset för mjöl av blandsäd av vete och råg skall vara lika med tröskelpriset för vetemjöl.

Artikel 7

1. Den standardkvalitet för vilken tröskelpriset för rågmjöl fastställs definieras på följande sätt: rågmjöl med en askhalt på 812 mg per 100 g mjöl och en vattenhalt på 15,50 %.

2. Det tröskelpris som anges i punkt 1 skall beräknas enligt artikel 6.3 och 6.4, varvid "vete" skall ersättas med "råg". Det fastställda priset för restprodukterna, sorterade eller osorterade, skall vara 70,98 ecu/ton.

Artikel 8

1. Den standardkvalitet för vilken tröskelpriset för krossgryn och grovt mjöl av vete fastställs, motsvarar kvaliteten av en produkt med en vattenhalt på 15,50 %.

2. Den standardkvalitet för vilken tröskelpriset för krossgryn och grovt mjöl av durumvete fastställs, motsvarar kvaliteten av en produkt med en vattenhalt på 14,50 %.

3. De tröskelpriser som anges i föregående punkter skall vara lika med tröskelpriset för vetemjöl plus 8 %.

Artikel 9

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 1993.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 juni 1993.

På kommissionens vägnar
René STEICHEN
Ledamot av kommissionen

(1) EGT nr L 281, 1.11.1975, s. 22.
(2) EGT nr L 178, 5.7.1984, s. 22.